

THERAPY CUSHION

(セラピークッション)

NSBS-TM3WAY



THERAPY-CUSHION (セラピークッション)

NSBS-TM3WAY

この取扱説明書では、NSBS セラピークッションの使い方とお手入れ方法についてわかりやすく説明しています。NSBS株式会社は、2015年の設立以来、常に技術の革新に取り組んできました。私たちは、すべてのユーザーの皆さまに「安全」と「快適」をお届けすることを目指しています。ご購入後も安心してお使いいただけるよう、サポート体制を整え、満足いただけるサービスを継続的に提供いたします。

目的

TM3WAYは、身体にかかる圧力を高度に分散し、床ずれ予防と安楽な着座を目的とした車いす用クッションです。空気とフォームを融合した独自の「3セクション構造」を採用しており、左右の臀部と中央部を個別に調整することで、身体に合わせた精密な体圧分散を実現します。この設計により、車いす上での安定した座位姿勢を保持し、組織損傷の原因となるせん断力を軽減します。特に中央セクションの調整機能は、仙骨や会陰部などの特定部位への圧迫を効率的に解放し、痛みや皮膚トラブルのリスクを最小限に抑えます。

適応症

以下のように、長時間の座位保持を必要とする方に適しています。

- ◆ 麻痺（まひ）
- ◆ 四肢の欠損または変形
- ◆ 既存の褥瘡（じょくそう）をお持ちの方

注意

以下のような場合にはセラピークッションの使用をお勧めしません。

- ◆ 座位を保持できない方

重要事項

本マニュアルは、使用者および介助者がクッションを安全に操作・管理できるよう支援することを目的としています。製品の準備、操作、使用、メンテナンス、および手入れに関する内容を網羅しています。安全で最適な性能を確保するために、本マニュアルをよくお読みいただき、すべての指示に従ってください。また、今後の参考のために本書を常に手元に保管してください。

メンテナンス

このシートクッションは、定期的なメンテナンスを必要としません。修理が必要な場合は、専門販売店または認定サービス業者にご連絡ください。



目次

重要な安全情報	02	洗浄および消毒	06
構成部品および製品詳細	04	トラブルの際の対応	07
クッションのセットアップ	05	保管・輸送・廃棄およびリサイクル	08

シンボル一覧



製造業者



数量



ロット番号



サイズ (幅 × 奥行 × 高さ)



製造日



型番



使用者体重制限



医療機器



使用説明書を参照



欧州連合 (EU) における
認定代理人



前面のバルブを
取っ手として使用しないでください。
製品が破損するおそれがあります。

備考

本マニュアルに記載されている製品は、韓国およびその他の国で一つまたは複数の特許や商標によって保護されている場合があります。

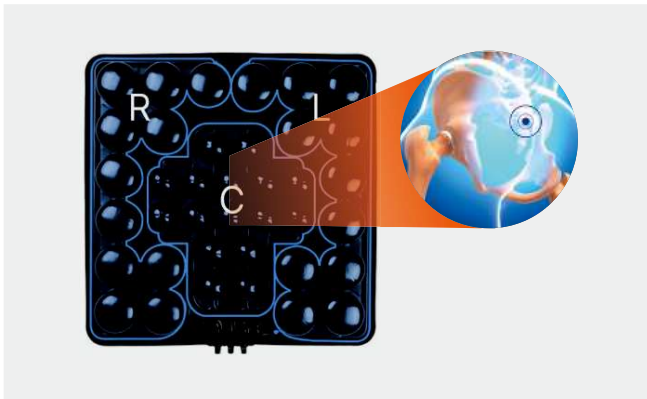
NSBS株式会社は継続的に製品の改良を行っており、内容は予告なく変更されることがあります。最新の情報は www.nsbs.co.kr をご覧ください。

製品説明

TM3WAYは、高密度成形フォームと空気を融合したハイブリッド型の車いす用クッションです。3つの独立したセクション内に「空気循環チャンネル」を備えており、荷重移動に合わせてセル内の空気を流動させることで、仙骨や会陰部など特定部位への圧迫を回避しつつ、高度な体圧分散を実現します。また、フォームの復元力を利用した「セルフインフレーションシステム」を搭載しているため、バルブを開放するだけで必要な空気が自動的に充填されます。これにより、手動ポンプなしで一人ひとりの身体状況に合わせた精密な個別調整が可能となり、安定した座位保持と日常的な管理の簡便さを両立します。

【注意】エアポンプを使用して空気を入れないでください。

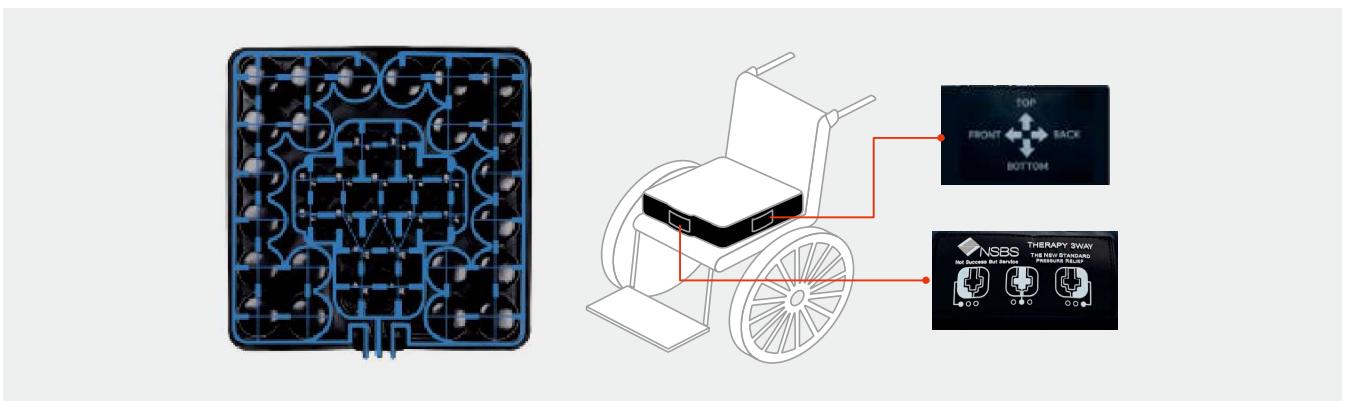
個別3ゾーンコントロール



革新的な高密度成形フォーム



全方向への最適な空気循環を実現



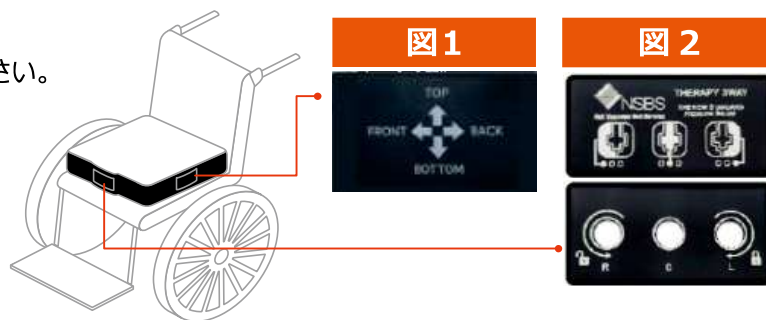
製品仕様

モデル	バルブ	サイズ（幅×奥行）	全高	適応体重
NSBS-TM3WAY	3バルブ	40×40(cm) 44×44(cm) 49×49(cm)	8~10 (cm)	30kg~150kg

使用方法

車いすの幅に合わせて、
セラピークッションの適切なサイズを選定してください。

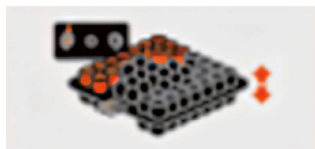
矢印で示された方向（図1）に従って、
車いすにクッションを設置してください。
バルブが前方を向くように配置します（図2）。



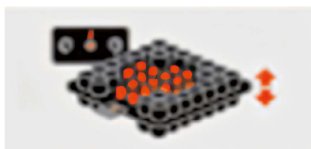
バルブの使い方



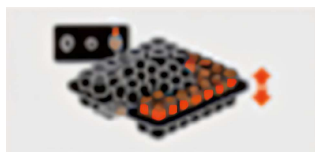
1. バルブを閉じた状態で、
クッションに座ります。



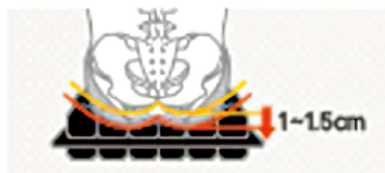
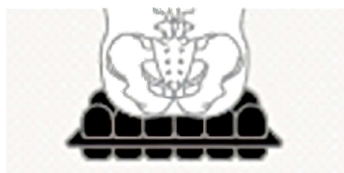
2. 右側「R」と左側「L」
のバルブを少しずつ開け、
高さを調整した後、
再び閉じます。



3. 中央の「C」バルブで空
気量を調整した後、
再び閉じます。



4. 使用しないときは、バルブを開放し、完全に膨らませた状態でバルブを閉じ、保管します



最適な高さ

最も低い骨の下に手を差し込んだときに、
指先が動かせる程度の高さです。

再調整

ご自身の好みに応じて、
空気量を再調整してください。

安全上の注意

転倒や不安定な状態を防止するため、日常的な使用を開始する前に、
新しいクッションを装着した状態で、車いすの操作を練習してください。
重心やバランスの変化に注意し、安全な操作のために車いすメーカーの取扱説明書を参照してください。

可能であれば、初回使用時には介助者の付き添いをお勧めします。

使用前の確認事項：

- ◆ クッションが車いすに正しく設置されていること。
- ◆ クッションのサイズが車いすの座面に適していること（大きすぎず、小さすぎないこと）。

全体的なリスク評価

セラピークッションは、正しい使用方法を守る限り、安全にご使用になれます。
ただし、事故や不安定な状態を防ぐため、以下の注意事項を守ってください。

- ◆ クッションの高さが上がることで、転倒のリスクがわずかに増加する場合があります。
(下肢切断のある方は、転倒防止装置の使用をお勧めします。)
- ◆ 日常的に使用を始める前に、平坦で安定した場所で車いすの操作を練習し、クッションの高さやバランスに慣れてください。
- ◆ 着座位置が変わることで、ブレーキや加速時の挙動が変化する場合がありますのでご注意ください。
- ◆ クッションの洗浄には、高圧洗浄機や強い化学薬品を使用しないでください。
- ◆ 着座時に、後ろポケットに鋭利な物や尖った物を入れないでください。

洗浄および消毒

カバーの洗浄

洗浄の前にカバーを取り外し、別々に洗ってください。
カバーは40℃の水温で洗濯機洗い、もしくは市販の中性洗剤を使用して手洗いも可能です。
洗剤をよくすすぎ、冷水で十分に洗い流した後、自然乾燥させてください。

カバーの消毒

家庭用漂白剤 125ml を1Lのぬるま湯に溶かし、手洗いでカバーを洗浄してください。
または、60℃の水温で洗濯機洗いを行い、低温で乾燥機にかけて消毒することもできます。
浸け置き消毒後は冷水で十分にすすぎ、自然乾燥させてください。
漂白剤容器に記載された安全上の注意事項を必ず守ってください。

クッションの洗浄


洗浄の前に、すべてのバルブが閉じていることを確認してください。
ピロー（クッション本体）は、細菌や雑菌を効果的に除去できる市販の衛生用洗剤を使用し、洗い桶またはシンクで洗浄できます。40℃の水温で柔らかいスポンジを使って洗い、清潔な布で水分を拭き取るか、または自然乾燥させてください。


クッションの消毒

消毒の際は、すべてのバルブを閉じたままにしてください。
上記の方法でクッションを洗浄した後、感染対策に適した殺菌用消毒剤を使用してください。
または、液体漂白剤 125ml を1Lの水に溶かした溶液を使用することも可能です。
クッションを消毒液に10分間浸し、その後きれいな水で十分にすすぎ、完全に乾燥させてください。
使用する消毒剤のラベルに記載された安全上の注意事項を必ず守ってください。


【注意】メーカーの希釈指示に従えば、ほとんどの殺菌消毒剤は安全に使用できます。

洗濯表示

 40°C 洗濯機洗い可

 60°C 洗濯機洗い可

直射日光を避けて乾燥

 40°C 以下で手洗い可

直射日光を避けて平らな場所で乾燥

 湿った布で拭いてください

 乾いた布で水分を拭き取ってください

漂白しないでください

タンブル乾燥禁止

手洗いしないでください

修理・保管・廃棄方法

修理

セラピークッションは、鋭利な物による衝撃にも耐えられるように設計された、耐久性の高い素材で作られています。

もし素材が損傷したり、穴や空気漏れが発生した場合は、付属の修理キットを使用してご自身で修理することができます。

以下の手順に従ってください：

- ◆ 損傷箇所を見つけます。
- ◆ クッションの表面を消毒剤で十分に拭き取ります。
- ◆ 穴の上に自己粘着タイプの修理パッチをしっかりと貼り付けます。

【重要】修理は購入店または専門店でを行うことをお勧めします。

メンテナンス

シートクッションは定期的なメンテナンスを必要としません。
修理が必要な場合は、認定を受けた専門販売店にご連絡ください。

再使用

洗浄と消毒は別の工程です。洗浄は必ず消毒の前に行ってください。
医療機関などで複数の患者に使用する場合は、
再使用前にそれぞれのクッションを個別に洗浄・消毒する必要があります。

廃棄

セラピークッションが使用されなくなり、廃棄が必要な場合は、認定販売店にご連絡ください。
ご自身で廃棄される場合は、
医療機器に適用される地域の廃棄およびリサイクル規定に従ってください。

保証

保証は、材料または製造上の欠陥に起因することが確認された不具合を対象とします。
保証期間は、納品日または出荷準備完了の通知日から36か月間です。
摩耗、誤使用、不注意、不適切な操作による損傷は保証の対象外です。
また、不適切な洗浄剤、潤滑剤、または化学薬品を使用した場合も保証は無効となります。

素材

カバー：スパンデックス生地（+防水シリコンコーティング）
カバー側面：ポリエステル（エアメッシュ）（+防水シリコンコーティング）
クッション：TPUフィルム、PU充填エアセル、真鍮バルブ

NSBS Co. Ltd

大韓民国 京畿道 高陽市 一山東区 空陵川路379番地

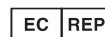


保管および輸送

乾燥した涼しい場所に保管してください。

付属品

シートクッション、カバー、リペアキット、取扱説明書



Sachsenhausener Str. 16, 65824
Schwalbach a. Ts., Germany

